

Natural.PALS Buddy-Pass (Zertifikat-Variante | *Certificate-Variant*)

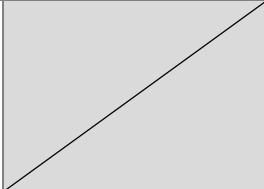
Internationale Studierende | *International Students*

Name: _____

| Baustein <i>Component</i> | Inhalt <i>Specification</i> | Anforderungen <i>Requirements</i> | Bestätigung ¹ <i>Confirmation²</i> |
|---|--|--|--|
| Online-Schulung <i>Online-Training</i> | vorbereitende E-Learning-Schulung für internationale Studienanfänger/innen <i>preparatory e-learning-training for new international students</i> | empfohlen; ohne Nachweis <i>optional, no confirmation required</i> | |
| Orientierungstage <i>Orientation Days</i> | Teilnahme an den Orientierungstagen des International Office <i>participation in the Orientation Days of the International Office</i> | empfohlen; ohne Nachweis <i>optional, no confirmation required</i> | |
| Auftakt-Veranstaltung <i>Kick-Off Meeting</i> | Einführung, Kennenlernen, Planung der Treffen mit dem Buddy <i>Introduction; getting to know each other, planning the Buddy-meetings</i> | Teilnahme <i>participation</i> | Anwesenheitsliste <i>by attendance list</i> |
| Peer-Tutoring / Peer-Learning | selbstorganisierte Peer-Tutoring-Treffen mit dem Buddy (insgesamt mind. 12 Stunden) <i>self-organised peer-tutoring-meetings with the Buddy (at least 12h overall)</i> | Dokumentation per Terminliste <i>documentation by session list</i> | Einreichen der Terminliste <i>submission of session list</i> |
| Sprachpraxis Sprechen / Schreiben in einer Fremdsprache <i>Language Practice: speaking / writing in a foreign language</i> | Teilnahme an <u>einem</u> der folgenden: <ul style="list-style-type: none"> Sprachcafé (1 Termin) <i>oder</i> Schreibberatung / Mini-Workshop am Schreibzentrum <i>Participation in <u>one</u> of the following:</i> <ul style="list-style-type: none"> <i>Language Practice Meet-up (Sprachcafé) (1 session)</i> <i>or</i> <i>counselling session or mini-workshop at the Writing Centre</i> | Teilnahme Unterschrift des Anbieters / Leiters <i>participation signature of the instructor</i> | Datum + Titel der Veranstaltung <i>Date+ title of session/service</i> <hr/> Unterschrift / signature |
| Interkulturelle Veranstaltung <i>Intercultural Event</i> | Teilnahme an einer Veranstaltung von RUBiss, AKAFÖ oder Musischem Zentrum <i>participation in an event of RUBiss, AKAFÖ or Centre of the Arts (MZ)</i> | empfohlen; ohne Nachweis <i>optional, no confirmation required</i> | |

¹ Datum + Unterschrift (oder Stempel) des jeweiligen Anbieters / der Kursleitung

² *Date + signature (or seal) of the organising institution / instructor*

| | | | |
|---|--|--|---|
| <p>Reflexions-Kolloquium <i>Reflection Session</i></p> | <ul style="list-style-type: none"> • Kurzpräsentationen • moderierter Erfahrungsaustausch • <i>short presentations</i> • <i>moderated exchange of experience</i> | <p>Teilnahme <i>participation</i></p> | <p>Anwesenheitsliste <i>by attendance list</i></p> |
| <p>Abschluss-Veranstaltung <i>Final Meeting</i></p> | <p>abschließender Austausch, Evaluation <i>concluding reflection session, evaluation</i></p> | <p>Teilnahme <i>participation</i></p> | <p>Anwesenheitsliste <i>by attendance list</i></p> |
| <p>Erfahrungsbericht <i>Concluding Report</i></p> | <p>leitfragengestützte schriftliche Reflexion <i>structured written reflection</i></p> | <p>fristgerechtes Einreichen * <i>submission by due date *</i></p> |  |

* Bitte reichen Sie den ausgefüllten Buddy-Pass, die Terminliste und Ihren Bericht bis zum **15.03.2020** bei der Koordination ein.

* *Please submit the completed Buddy-Pass, the session list and your report until **15/03/2020** to the coordinators.*